**Yuliia Pavliuk**

**EN-UK-RU Translator, Proofreader, Editor and QCer**

Date of birth: 25.10.1984 (34 years)

Place of residence: Ukraine

E-mail: [pav.yulia@gmail.com](mailto:pav.yulia@gmail.com), pav.yulia (Skype)

**Education**:

2001-2006, National University of Life and Environmental Sciences of Ukraine;

Faculty: FEA Management;

Specialty: manager-economist, master’s degree

**Latest Relevant Experience:**

**Welocalize**

2019 – till now

*Translating UI and help content*

**IYUNO Media Group, Philippines**

2017 – till now

*Translating, proofreading, QCering video subtitles*

**Palex Group, Tomsk, Russian Federation**

November 2013 – till no

*Ukrainian Language Lea*

**Technolex, Kiev, Ukraine**

May 2011 – till now

*Localization, proofreading, transcreation*

**Projects implemented for** (software strings, manuals, help articles, other IT contents, customer support strings, corporate policies, e-learning materials, codes of conduct, marketing materials, ad campaigns, slogans):

*Facebook, Instagram, Netflix, Microsoft, Google, LeEco, Canva, Uber, Canon, Nikon, Lenovo, Huawei, AVG, Amway, Nokia, Blackboard and many oth.*

**CAT-Tools:**

GTT, Across, SDL TRADOS 2007, 2009, 2014, Passolo, Oddjob+Memsource, WordFast, Catalyst, Translations Workspace, Idiom, MemoQ, Microsoft LocStudio, Helium, LEAF, LTB, Xbench etc.

**Capacity**: from 2000 words per day. **Availability**: 8.00 – 20.00 CET

**Languages**: Ukrainian & Russian (native), English (advanced)